



# Arte público: memoria y ciudadanía



UNIVERSITAT DE BARCELONA



On the Waterfront es una publicación on-line del Centre de Recerca Polis de la Universitat de Barcelona, proyecto PAO

Plymouth  
Prof. David Haley. Manchester  
Metropolitan University

Director

Dr. A. Remesar, University of  
Barcelona. Polis Research Centre

<http://www.ub.es/escult/1.htm>

ISSN 1139-7365

Secretario Editorial

Dr. Tomeu Vidal. University of  
Barcelona. CR POLIS

## Editorial Board

España

Prof. Dr. E. Pol. University of  
Barcelona. CR POLIS

Prof. Dra. Ascensión García.  
University of Barcelona. CR POLIS

Dr. J. Pedro Lorente. Universidad de  
Zaragoza

Dra. Blanca Fernández.  
Universidad Complutense de Madrid

Arq. Ignasi de Lecea. Ajuntament de  
Barcelona

Lic. Carme Grandas. Ajuntament de  
Barcelona

Portugal

Arch. Pedro Brandao. Centro  
Português de Design

Prof. Dr. Fenando Nunes da  
Silva. CESUR. Instituto Superior  
Técnico. Universidade Técnica de  
Lisboa

Prof. Virginia Frois. Departamento  
d'Escultura. Faculdade de Belas  
Artes. Universidade de Lisboa.

Lic. José Gilherme Abreu. IRICUP.  
Universidade de Porto

United Kingdom

Prof. Dr. Malcom Miles. University of  
Plymouth

Prof. John Butler. University of  
Central England

Prof. Sarah Bennett. University of



# on the w@terfront

Nr, 5, march, 2004

## ARTE PUBLICO, CIUDAD Y MEMORIA

Ignasi de Lecea, Ayuntamiento de Barcelona

La calle no es una carretera ... y una autopista no es una avenida .....	9
La ciudad no es un museo ... ni un almacén de trastos .....	9
El jardín .....	11
Y la memoria ... ..	11
Unas notas gráficas .....	15

## LA FUENTE DE LAS TRES GRACIAS

A. Remesar, I. de Lecea, C. Grandas

Polis Research Centre . Universitat de Barcelona. Ajuntament de Barcelona

Abordaje metodológico .....	19
La plaza real de Barcelona y su fuente .....	20
El tema .....	21
Desarrollo regional, Exposiciones Universales e Industria Nacional .....	23
EL PRIMER URBANISMO MUNICIPAL Y EL DESARROLLO DEL MOBILIARIO URBANO EN BARCELONA .....	24
Evolución de la Fundación de Arte de l'Haute-Marne .....	30
Genesis de un icono .....	32
Para concluir .....	35

## ARTE, CIUDADANÍA Y ESPACIO PÚBLICO

Fernando Gómez Aguilera, Fundación César Manrique

Crisis de la ciudad moderna .....	36
Desvanecimiento del espacio público .....	37
El planeamiento participativo .....	38
El giro de los 60 .....	39
Arte público en el medio urbano .....	40
El site specificity .....	43
Nuevo género de arte público .....	45
Indefinición del término arte público .....	45
Las prácticas colaborativas .....	47
Arte público y tejido urbano .....	48
Arte público, ciudadanía y democracia .....	48
Valor de la escultura pública en nuestro tiempo. Siah Armajani .....	49
NOTAS .....	50

# **POBLENOU Y LA MINA [BARCELONA], PARTICIPACIÓN CREATIVA CON LA METODOLOGÍA DE LAS CPBOXES**

A. Remesar, T. Vidal, S. Valera, X. Salas, N. Ricart, A. Sánchez, Nemo A. Remesar.  
Centro de Investigación POLIS. Universitat de Barcelona

Resumen .....	53
Introducción .....	53
El trabajo en el Poblenou .....	55
FASE I: Análisis/ Diagnósis .....	56
FASE II: Comunicación/ exposición pública. ....	57
FASE III: Diseño de propuestas de intervención de arte público en talleres de participación ciudadana .....	57
LA MINA .....	59
Usos educativos y culturales de las CPBoxes .....	64
Hacia posibles usos educativos de las metodologías utilizadas .....	66
Conclusiones iniciales: complejidad interpretativa de las CPBoxes.....	67
Conclusiones. Entre la pedagogía y la participación ciudadana .....	68
Conclusiones finales .....	71
Referencias .....	74
REVISTA DE LIBROS .....	75
DOCUMENTOS	
Céline Rozenblat et Patricia Cicille	
LES VILLES EUROPÉENNES. ANALYSE COMPARATIVE	
INFORME DATAR 2000 (DOWNLOADABLE) .....	79
Francesc Aragall	
EUROPEAN CONCEPT FOR ACCESSIBILITY 2003 (DOWNLOADABLE) .....	79

# Books | Llibres | Libros | Livros



**José Miguel Morales Folguera.**  
Departamento de Historia del Arte.  
Universidad de Málaga  
*Historia del jardín. Arte y Naturaleza*  
*Documentos para una historia*  
*gráfica e iconográfica del jardín*  
*artístico*  
ISBN: 84-600-9914-B

[http://campusvirtual.uma.es/ihj/\\_contenidos/](http://campusvirtual.uma.es/ihj/_contenidos/)

NOTA:  
MEJOR VISUALIZACION UTILIZANDO  
INTERNET EXPLORER

José Miguel Morales Folguera es Profesor Titular del Departamento de Historia del Arte de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Málaga. En la actualidad imparte las asignaturas de Arte Hispanoamericano e Historia del Jardín, materias sobre las que ha realizado numerosas publicaciones.

La publicación se estructura en forma de web interactiva mediante la que se puede acceder a:

Las 1077 imágenes, que se presentan en esta página web, y que periódicamente se irán aumentando con la incorporación de otros jardines históricos europeos, son parte integrante del material didáctico de la asignatura de Historia del Jardín, que se imparte en el segundo ciclo de la Titulación de Historia del Arte de la Universidad de Málaga.

Es posible realizar búsquedas de términos con formato libre o mediante índice iconográfico en los 1108 textos de comentario presentes en el sistema.



Nuno Portas  
Álvaro Domingues  
João Cabral

**Políticas Urbanas, Tendências, estratégias e oportunidades**

Fundação Calouste Goulbenkian  
Lisboa, 2004

Este libro recoge las aportaciones realizadas para el informe que el Centro de Estudios de la Facultad de Arquitectura de la Universidad de Porto realizó en el año 2002.

El objeto del libro es el estudio de la nueva realidad urbana de Portugal que está alterando la geografía, los paisajes y las arquitecturas de este país. Como se apunta en la introducción, todo un cambio que no garantiza que, el crecimiento productivo y la explosión periférica, hayan asegurado la calidad del ambiente urbano que condiciona el presente y el futuro.

En el libro se abordan aspectos referentes a la nueva configuración territorial de Portugal muy decantada hacia el eje o continuo urbano entre Lisboa y la frontera con Galicia, lo que plantea dimensiones críticas en los modelos de desarrollo urbanístico.

Otros capítulos están dedicados al análisis de las estrategias y formas urbanas, poniendo en evidencia las posibilidades y límites del programa POLIS que, en la actualidad, está introduciendo cambios considerables en la concepción del paisaje urbano.

En otro capítulo se aborda la problemática de la gobernanza, apuntando las posibilidades y límites de la acción ciudadana y los problemas que de se derivan de su regulación.

El libro concluye con una serie de artículos de autores como Peter Hall, José Manuel Viegas, Isabel Guerra, Françoise Asher o Bernardo Secchi que contextualizan los contenidos en clave global.



**Manuel Guardia**

*Barcelona. Memorias des del cel.*

Barcelona. Ajuntament de Barcelona -  
Generalitat de Catalunya - Lundwerg.  
2002

Memorias desde el cielo es un libro para aprender acerca de Barcelona. Con el rigor que nos tiene acostumbrados, Manuel Guardia, realiza un recorrido por la historia urbana de la Ciudad Condal mediante el uso de documentación conseguida desde el cielo, es decir desde el momento en que se inician los vuelos que documentan la evolución de la forma de la ciudad.

Los distintos vuelos están precedidos por unas excelentes notas introductorias que sintetizan el contexto social y urbano de la ciudad. Realmente un instrumento muy útil para “aprender sobre Barcelona”, inclusive acerca de su arte público.



Boletín Interactivo de la  
Asociación Portuguesa de  
Historiadores del Arte

Director: José Guilherme Abreu

<http://www.apha.pt/PT/index.html>

UM BOLETIM É UM ESPAÇO PRIVILEGIADO PARA PLASMAR SABERES DE FORMAÇÕES E EXPERIÊNCIAS DIFERENCIADAS. POR ISSO, A BOA VONTADE DE UM GRUPO DE SÓCIOS FORMADO POR CARLOS NOVAIS DE MATOS, CELSO SANTOS, IRENE RIBEIRO, JOSÉ FERRÃO AFONSO, JOSÉ GUILHERME ABREU, LAURA CASTRO, LÚCIA ALMEIDA MATOS, LÚCIA ROSAS, SUSANA MATOS ABREU, SOB OS AUSPÍCIOS DA PRESIDENTE DA APHA, FOI ELABORADO PARA CORPORIZAR UM PROJECTO QUE AGORA SE INICIA. POUCOS SÃO A DIRECÇÃO DA APHA, MAS, MEDIANTE O EFEITO MULTIPLICADOR, OUTROS COLABORADORES FORMAM UM NÚCLEO DE ARQUITECTOS DE UM PROJECTO TÃO SIMPLES QUANTO ISTO: PROMOVER A HISTÓRIA DA ARTE, PRIMANDO PELO RECURSO ÀS INVESTIGAÇÕES NUM CRESCENDO MERITÓRIO E EM INSTITUIÇÕES DIVERSIFICADAS.

REMEMORANDO O II CONGRESSO INTERNACIONAL DE HISTÓRIA DA ARTE, DA APHA, REALIZADO EM NOVEMBRO DE 2001, EM TORNO DO QUAL SE AFIRMARAM GERAÇÕES DE INVESTIGADORES, ASSUMIDO FOI QUE AS SUAS ACTAS SAIRIAM NO ANO SEGUINTE. UM CONJUNTO DE CIRCUNSTÂNCIAS ALHEIAS À VONTADE DA APHA FORMOU O CONSTRANGIMENTO QUE, NESTE MOMENTO, ESTÁ ULTRAPASSADO. A ALMEDINA TEM EM MÃOS A EDIÇÃO DAS ACTAS QUE, ESTAMOS CONVICTOS, SERÁ UM CONTRIBUTO IMPRESCINDÍVEL PARA A HISTÓRIA DA ARTE. A JUNTAR A TANTOS OUTROS QUE, PAULATINAMENTE, A VÃO TRANSPORTANDO PARA O LUGAR QUE LHE COMPETE.

A INTERNET (APHA.PT) É OBJECTIVO CONSEGUIDO, FALTANDO O DINAMISMO INERENTE A MEIO TÃO EFICAZ E PROFÍCUO, ASSIM OS SÓCIOS DA APHA O QUEIRAM. INOVADOR É O TEMA PARA O NÚMERO INAUGURAL DO BOLETIM INTERACTIVO DA APHA: ARTE E ESPAÇO PÚBLICO ABRE UM PERCURSO QUE É DESEJO DE TODOS NÓS - AMPLO, SEGURO E CONVERGENTE NA DIFERENÇA DE ÁREAS DE INVESTIGAÇÃO.

A COORDENAÇÃO DESTES NÚMEROS É DE JOSÉ GUILHERME ABREU, E A EQUIPA RESPONSÁVEL É O GRUPO DE SÓCIOS JÁ REFERIDOS, A QUE SE SOMAM AINDA ESPECIALISTAS CONVIDADOS POR ELEMENTOS DESTES GRUPOS. O SEU FORMATO É UMA PUBLICAÇÃO DE LIVRE ACESSO, REUNINDO MATERIAL INFORMATIVO, TEXTOS DE OPINIÃO E ARTIGOS DE FUNDO, APRESENTADOS EM FORMATO \*.PDF, E ANEXANDO RECENSÕES E/OU TRABALHOS CIENTÍFICOS. A SUA PERIODICIDADE SERÁ SEMESTRAL.

É O PRAGMATISMO A FUNCIONAR NUMA ASSOCIAÇÃO QUE ESTÁ CIENTE DAS SUAS RESPONSABILIDADES, MAS ONDE CABEM OS PROJECTOS EXEQUÍVEIS E CORRELACIONADOS COM AS MOTIVAÇÕES DOS SEUS SÓCIOS. O ENSINO E A EDUCAÇÃO, DETENTORES DE UMA FORÇA QUE FREQUENTEMENTE OMITIMOS, É O VÉRTICE DE UMA PIRÂMIDE DE SABERES E CONCRETIZAÇÕES PARA A QUAL PRETENDAMOS CONTRIBUIR.

# on the w@terfront



**Nr, 4, oct. 2003**  
**e-book**  
pronto | aviat | soon

- Z. Muge Akkar .*Regenerating and marketing cities and their 'public'spaces*  
Paula André. *Make public the public space*  
Stefanie Bourne. *Analysis of the role of the artist, designer and architect as facilitator of inclusive social processes*  
Tania Carson. *Ambiguity in an urban development Master Plan. Deception or miscalculation?*  
Tim Collins . *Tools for Change*  
Alexander Cuthbert .*Designing Cities – The Future of Urban Design Theory*  
Anne Douglas *Visual Arts on the Edge: Marginality and Regeneration*  
Helena Elias, Inês Marques, Carla Morais  
*Approaching the city through its public art. Development of Monere project in Lisbon.*  
Andrew Gale & Martell Linsdell  
*Non-Monument Monument: A Collaborative Conceptual Design*  
David Haley *The Kyoto Proposal: eco-art and a form of conflict*  
Jennifer Harding *El Camino Royal*  
Teresa Marat-Mendes *The role of Urban Design in designing better Urban Spaces*  
Lorenza Perelli *Interdisciplinary Aspects of Public Art*  
John Powers *Temporary Art & Public Place- Berlin, 1989 – 2002*  
Greg Stonehouse  
& Susan Milne *acts of collaboration. "Analysis of the role of the artist, designer and architect as Facilitator of inclusive social processes"*  
Ayu Suartika *Conforming to Design Guidelines and Its Effects on Land Use in a Tourist Area: The Case Study of Bali*  
Mafalda Gambutas  
Teixeira de Sampayo *Construir Cidade com Espaço Público*  
Paul Usherwood. *Public art and collective amnesia*  
Cristóvão Valente Pereira *A possible genesis for urban furniture*  
Carmen Velásquez;  
Hugo R.Rincón *PERSPECTIVES OF INTERPRETATION AND ACTION IN VENEZUELAN URBAN PUBLIC SPACES*  
Margaret Worth *PUBLIC ART, PUBLIC SPACE, URBAN DESIGN – CASE STUDIES CREATING SIGNIFICANCE THROUGH PUBLIC PLACES ART AN INCLUSIVE + INTERDISCIPLINARY PRACTICE*



**Nr, 3, sep.2002**  
**e-book**  
desacargable |  
downloadable  
&  
CD-ROM version  
[http://  
www.publicacions.ub.es/](http://www.publicacions.ub.es/)

- I. Waterfront Cities. The arts in urban regeneration  
Waterfronts and Public art: a problem of language .A. Remesar CER Polis.  
*UB*  
The new waterfront: segregated space or urban integration? Levels of urban integration and factors of integration in some operations of renewal of harbour areas. *João Pedro Costa Architect, Lisbon Technical University*  
Preservation as Art: Japanese Waterfront s *Richard W. Berman Architect*  
Sydney harbourings, rehabilitations and the politics of procurement .  
*Catherine De Lorenzo Architecture Program, FBE, University of New South Wales, Sydney, Australia*  
Rio de Janeiro's Waterfront: Urbanism and social representation of reality .  
*Nara Iwata Architect, PROARQ - FAU/UFRJ*  
The Waterfront Image and Urban Culture. The waterfront as the City's Facade. *Barcelona Case . Nadia Fava UPC*  
Participatory processes in the Barcelona's waterfront development .  
*A.Remesar - X. Salas - S. Valera CER POLIS*  
Coastal Band. Pilot case in the Bay of Panama *Tatiana Sousa, Landscape Arch. - Geronimo Espitia, Planner*  
Lisbon images and 4 metaphysical dissertations on waterfront urban design: vision, move, ethics, and interdisciplinarity. *Pedro Brandão C.P.D*

- II. The arts and the city. Strategies and Tactics  
Shaping Cities: Culture as Development Work *Malcom Miles Urban Futures Research Unit . University of Plymouth*  
'Places between': three tactics in critical spatial arts. *Jane Rendell, Barlett School*

A City from three points of view *Ron Kenley, Architect*  
 Public Art Policy and Planning: the Australian way . *Richard Brecknock, Public Art Consultant*  
 Public Art and its relation to urban-planning challenges : The french experience *Pierre Gaconnet, Town Planner*  
 The Public and The Private in Public Art. Some case studies of recent and current projects in Cardiff Bay . *Ward Sterk, CBAT*  
 The Body of the Beached Whale *John Gingell, UWCI*  
 The Millennium Square Leeds: Civic Space, Public Arts and Social Facilitation *Doug Sandle Leeds Metropolitan Univesity*  
 Art crossing Hiroshima Project 2001, spring as an urban development strategy *Yasuyo Kudo*  
 River life: a meandering intervention *David Haley, SEPRU. M.M.U.*  
 For public art: An interdisciplinary link . *John E. Kenny, University of New Orleans*  
 Nature as Protest: A Tree in the Machine . *Nicola Kirkham, The Arts and Urban Futures Research Unit University of Plymouth*  
 Reflections on the metropolitan identity of urban redevelopment in the outskirts of Madrid *Blanca Fernández, UCM. Madrid*  
 PACA's Speculative Proposals - an alternative approach to Public Art *Sian Everitt, University of Central England*  
 Reuse of a container crane . *Pedro Garcia Ressano, Lusofona University - Lisbon*  
 Loitering Parisian Journey *Stephanie Kenley*



**Nr 2, sep. 2000  
e-book**

descargable | downloadable

[http://www.ub.es/escult/ebook/artfor\\_social.ZIP](http://www.ub.es/escult/ebook/artfor_social.ZIP)

Civic Participation Workshops: A Creative Methodology/  
*A. Remesar - E.Pol. CER POLIS. University of Barcelona*  
 Vistas of the Post-Industrial City . *Malcom Miles*  
 Art neighbourhoods ports of vitality . *Jesus Pedro Lorente*  
 "O Brave New World" A Change in the Weather. . *David Haley*  
 Urban Design and Public Art -Portuguese perspectives.  
*Pedro Brandao & Vanda Vilela*  
 Public Art and City Identity. Political and cultural issues in the development of public art in the UK city of Leeds. . *Doug Sandle*  
 Regeneration X .The Artistic Factor . *Graham Roberts*  
 Tale of Two Cities. . *Ward Sterck*  
 The Presence of Absence in Contemporary Art Practice in the Public Realm. . *Carole-Anne Davies*  
 Artist's neighborhoods in Barcelona- *Beatriz Lucea*  
 private-public-private the public domain at the beginning of the 21st century. *Maggie McCormick*  
 Vancouver Public Art. *Gordon Brent Ingram*  
 BRIDGES AS ARTISTIC ELEMENTS OF THE CITY- *A. Garcia*  
 Music like "public art": aspects to consider - *M.A. Subirats*



**Nr 1, sep. 1999**

"Beside the Seaside" "Attendre c'est la vie". *Prof. John Gingell. UWCI*  
 Cardiff between Chicago and Baltimore. Reflection on Culture Development *Dr. Martin Caughan. UWCI*  
 Art schemes for a City. *Sue Grayson- Ford. CBAT*  
 John Gingell Vision. An Interview with *John Gingell by J.C. Punsola CER POLIS*  
 Bilbao. Processes and Problems of a Changing City *J.C. Punsola CER POLIS. University of Barcelona*



**Nr 0, sep. 1998**

A Waterfront in Evolution. Images from the Port of Barcelona. *Dr. A. Remesar. CER Polis. University of Barcelona*  
 Waterfronts of Art *F. Alvarez. Port Authority of Barcelona*  
 Visions of New City Places. *Prof. John Gingell. University of Wales Cardiff Institute*  
 Public Art in Urban Regeneration. *Prof. A.G. Bovaird. Public Sector Research Centre, Aston University Brimingham*  
 Symbolism a priori - Symbolism a posteriori. *Dr. E. Pol. CER POLIS. University of Barcelona*  
 Public Space and Social Identity. *Dr. S. Valera. CER POLIS. University of Barcelona*



# Documents | Documentos

**Céline Rozenblat et Patricia Cicille**

**LES VILLES EUROPÉENNES. ANALYSE COMPARATIVE  
INFORME DATAR 2000 (DOWNLOADABLE)**

**Francesc Aragall**

**EUROPEAN CONCEPT FOR ACCESSIBILITY, 2003 (DOWNLOADABLE)**